



**FICHE SIGNALÉTIQUE**  
**716-008 / 716-016 / 716-032 / 717-01 / 718-05**

Canutec 1-613-996-6666 (24 heures)

**1. PRODUIT CHIMIQUE ET FOURNISSEUR**

Identification du produit : 716-008 / 716-016 / 716-032 / 717-01 / 718-05  
Nom du produit : Solvant nettoyant à usages multiples  
Famille chimique : Mélange  
Fournisseur/Fabricant : Auto-Chem Inc.  
33 de Lyon  
Repentigny, QC, Canada  
J5Z 4Z3  
Tel : 450-654-9292  
Fax : 450-654-0633  
www.autochem.com  
Contact : Jean Dagenais

**2. COMPOSITION / INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS**

Ingrédient	CAS	Pourcentage	Limites d'exposition
Solvant stoddard	8052-41-3	60 – 100	LD50 >5000 mg/kg, rat, oral LD50 >3000 mg/kg, lapin, cutané LC50 >5,5 mg/l/4 hrs, rat TLV TWA 100 ppm
Toluène	108-883	10 – 30	LD50 636 mg/kg, rat, oral LD50 14100 ul/kg, lapin, cutané LC50 19 mg/kg, rat ♀ TLV TWA 50 ppm ACGIH TWA 100 ppm, OSHA STEL 150 ppm, OSHA IDLH 500ppm

**3. IDENTIFICATION DES DANGERS**

Voies d'absorption : Contact cutané. Contact avec les yeux. Inhalation. Ingestion.

Effets aigus potentiels sur la santé :

Yeux : Peut causer une irritation des yeux. Les symptômes sont une sensation de picotement, des larmes, de la rougeur et une enflure des yeux. Peut causer une vision brouillée.

Peau : Peut causer une irritation de la peau. Le contact prolongé ou répétitif peut assécher la peau. Les symptômes sont des rougeurs, une sensation de brûlure, assèchement et fendillement de la peau, des brûlures et autres lésions cutanées. Des symptômes additionnels peuvent inclure la formation d'ampoules.

Inhalation : L'inhalation des vapeurs ou du brouillard est possible. Inhaler de petites quantités du produit pendant la manipulation normale ne risque pas de causer des effets nocifs. L'inhalation de grandes quantités est nocive.

Ingestion : L'ingestion de petites quantités pendant la manipulation normale ne risque pas de causer des effets nocifs. L'ingestion de grandes quantités est nocive. Ce produit peut pénétrer dans les poumons lors de l'ingestion ou du vomissement. Ceci entraîne une inflammation des poumons et autres lésions pulmonaires.

Les signes d'une exposition à ce produit par l'inhalation, l'ingestion et/ou absorption par la peau peuvent comprendre : rougeur du visage et du cou, malaises digestifs (nausées, vomissement, diarrhée), irritation (nez, gorge, passages respiratoires), excitation du système nerveux central (ivresse, énervement, sensation de légèreté) suivi d'une dépression du système nerveux central (étourdissements, vertige, faiblesse, fatigue, nausée, maux de tête, inconscience) et autres effets sur le système nerveux central, effets sur la mémoire, dépression respiratoire (diminution du taux respiratoire), souffle court, perte de coordination, arythmie cardiaque, arrêt respiratoire, coma.

Effets chroniques potentiels sur la santé :

Contact répété : L'abus chronique de substances similaires a été associé à des arythmies cardiaques et des arrêts cardiaques. Exposition répétée peut affecter le système nerveux central. Le contact prolongé avec la peau peut occasionner un assèchement et un dégraissage de la peau, des irritations et des dermatites.

#### **4. MESURES DE PREMIERS SECOURS**

Yeux : Rincer immédiatement avec de l'eau ou une solution saline pendant 15 à 20 minutes en soulevant les paupières supérieures et inférieures. Retirer les verres de contact. Obtenir des soins médicaux immédiats.

Peau : En cas de contact, rincer à l'eau courante pendant 15 à 20 minutes. Laver minutieusement avec de l'eau et du savon. Retirer les vêtements contaminés et les laver à l'eau et au savon. Si de l'irritation persiste, obtenir des soins médicaux.

Inhalation : Transporter la personne à l'air frais. En cas d'arrêt respiratoire, pratiquer la respiration artificielle. En cas de gêne respiratoire, obtenir des soins médicaux.

Ingestion : Si ingéré, obtenir des soins médicaux immédiats. Ne pas faire vomir, prévenir l'aspiration dans les poumons. Ne rien faire avaler à une personne inconsciente ou qui a des convulsions. En cas d'arrêt respiratoire ou cardiaque, pratiquer la réanimation cardio-respiratoire et obtenir des soins médicaux.

Note au médecin : Potentiel pour pneumonie chimique. Lavage gastrique avec intubation pour protéger les voies respiratoires peut être considéré lorsque ingéré. Des arythmies cardiaques ont été observées lors de l'exposition aux solvants.

#### **5. MESURES DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES**

Point d'éclair : 4 C (Toluène)

Température d'auto-inflammation : 480 C (Toluène)

Limites d'inflammation – air (%) : LIE : 1.2 LSE : 7.1 (Toluène)

Agents d'extinction : Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), mousse d'alcool, poudre chimique sèche, brouillard d'eau, sable.

Équipement de protection : Les pompiers doivent porter un équipement de protection complet adéquat, incluant des appareils respiratoires autonomes.

Produits de combustion dangereux : Oxydes de carbone.

Recommandations : Déplacer les contenants hors de la zone d'incendie si sécuritaire de le faire. Ne pas disperser avec des lances haute pression. Endiguer les eaux d'écoulement. Refroidir les contenants.

Recommandations spéciales : Les vapeurs forment un mélange inflammable / explosif avec l'air entre les limites inférieures et supérieures d'inflammation. Les vapeurs peuvent voyager le long du sol et un retour de flamme peut se produire. Combattre l'incendie à partir d'une distance maximale.

## 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Porter l'équipement de protection approprié.

Restreindre la zone de déversement au personnel qualifié. Assurer une ventilation adéquate. Ne pas toucher le produit déversé. Empêcher le produit déversé de s'écouler dans les égouts ou les cours d'eau. Arrêter ou diminuer la fuite si sécuritaire.

Petit déversement : Liquide inflammable. Éloigner toutes les sources d'ignition. Isoler le déversement et arrêter la fuite si sécuritaire. Travailler en amont du déversement. Éviter le contact direct avec le produit. Les vêtements contaminés doivent être enlevés immédiatement afin d'éviter les risques de déflagration. Porter un équipement respiratoire adéquat et des vêtements de protection. Endiguer pour contrôler les fuites sur la terre. Les fuites sur l'eau peuvent être endiguées par poussage. Utiliser de la brume d'eau pour faire descendre les vapeurs. Retenir les eaux d'écoulement.

Grand déversement : Liquide inflammable. Éloigner toutes les sources d'ignition. Isoler le déversement et arrêter la fuite si sécuritaire. Travailler en amont du déversement. Éviter le contact direct avec le produit. Les vêtements contaminés doivent être enlevés immédiatement afin d'éviter les risques de déflagration. Porter un équipement respiratoire adéquat et des vêtements de protection. Endiguer pour contrôler les fuites sur la terre. Les fuites sur l'eau peuvent être endiguées par poussage. Utiliser de la brume d'eau pour faire descendre les vapeurs. Retenir les eaux d'écoulement.

## 7. MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

Manutention : Inflammable. Ne pas couper, percer, sabler, souder ou effectuer toute opération semblable sur ou près des contenants. Les équipements fixes, les contenants et équipements de transfert doivent être mis à la terre pour prévenir l'accumulation de charges statiques. Les surfaces chaudes peuvent être suffisantes pour allumer le liquide en l'absence de flammes ou d'étincelles. Éteindre les veilleuses, cigarettes et fermer les autres sources d'ignition avant l'utilisation et jusqu'à ce que les vapeurs soient éliminées. Ne pas pressuriser les contenants pour les vider. Éviter de respirer les vapeurs et le contact prolongé ou répétitif avec la peau. Laver les vêtements contaminés avant la réutilisation. Sécher les vêtements contaminés à l'air avant de les laver. Maintenir une bonne hygiène personnelle.

Entreposage : Entreposer dans un endroit frais et sec, bien ventilé et loin des sources de chaleur et d'ignition. Utiliser une ventilation anti-explosion pour prévenir l'accumulation de vapeurs.

## 8. MESURES DE PROTECTION CONTRE L'EXPOSITION / PROTECTION

Mesures d'ingénierie : Une ventilation mécanique est recommandée pour toutes les situations intérieures pour contrôler les émissions. Les équipements mécaniques et électriques doivent être anti-explosion. Pour le personnel entrant dans des espaces restreints, une procédure appropriée doit être suivie, incluant la ventilation et l'évaluation de l'atmosphère du contenant.

Protection personnelle pour manipulation de routine :

Yeux : Lunettes anti-éclaboussures et/ou masque facial pour protéger les yeux et le visage si le produit doit être manipulé de façon à ce qu'il y ait des risques d'éclaboussures.

Peau : Dans les espaces restreints ou lorsque le risque de contact cutané est élevé, des vêtements imperméables doivent être portés.

Gants : Gants résistants aux produits chimiques.

Inhalation : Si l'exposition dépasse les limites permises, utiliser un masque approuvé NIOSH. Utiliser des cartouches pour vapeurs organiques approuvées NIOSH ou un masque respirateur avec apport d'air approuvé NIOSH.

Protection personnelle pour déversements :

Yeux : Lunettes anti-éclaboussures et/ou masque facial pour protéger les yeux et le visage

Peau : Dans les espaces restreints ou lorsque le risque de contact cutané est élevé, des vêtements imperméables doivent être portés.

Gants : Gants imperméables en viton ou PVA.

Inhalation : Utiliser des cartouches pour vapeurs organiques approuvées NIOSH ou un masque respirateur avec apport d'air approuvé NIOSH.

Note : Ces précautions sont valides pour la manipulation à la température de la pièce. L'utilisation à des températures élevées ou l'application par pulvérisation peuvent exiger des précautions supplémentaires.

**9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

État physique : Liquide.

Couleur : Transparent, incolore.

Odeur : Solvant.

pH @ 1% : 7.50

Densité relative (g/cm<sup>3</sup>) : 0.792

Point d'ébullition : Non déterminé

Point de congélation : Non déterminé

Pression de vapeur : Non déterminé

Matières volatiles (poids) : Non déterminé

Solubilité (eau) : Non soluble.

COV (%) : Non déterminé

Viscosité : Non déterminé

**10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

Stabilité chimique : Stable.

Polymérisation dangereuse : Aucune connue.

Conditions à éviter : Chaleur, étincelles, flammes nues et autres sources d'ignition.

Incompatibilités : Oxydants forts, acides et alcalins forts.

Produits de décomposition dangereux : Oxydes de carbone.

**11. INFORMATION TOXICOLOGIQUE**

Ingrédient	CAS	Pourcentage	Limites d'exposition
Solvant stoddard	8052-41-3	60 – 100	LD50 >5000 mg/kg, rat, oral LD50 >3000 mg/kg, lapin, cutané LC50 >5,5 mg/l/4 hrs, rat TLV TWA 100 ppm
Toluène	108-883	10 – 30	LD50 636 mg/kg, rat, oral LD50 14100 ul/kg, lapin, cutané LC50 19 mg/kg, rat ♀ TLV TWA 50 ppm ACGIH TWA 100 ppm, OSHA STEL 150 ppm, OSHA

IDLH 500ppm

Effets aigus potentiels sur la santé :

- Yeux : Peut causer une irritation des yeux. Les symptômes sont une sensation de picotement, des larmes, de la rougeur et une enflure des yeux. Peut causer une vision brouillée.
- Peau : Peut causer une irritation de la peau. Le contact prolongé ou répétitif peut assécher la peau. Les symptômes sont des rougeurs, une sensation de brûlure, assèchement et fendillement de la peau, des brûlures et autres lésions cutanées. Des symptômes additionnels peuvent inclure la formation d'ampoules.
- Inhalation : L'inhalation des vapeurs ou du brouillard est possible. Inhaler de petites quantités du produit pendant la manipulation normale ne risque pas de causer des effets nocifs. L'inhalation de grandes quantités est nocive.
- Ingestion : L'ingestion de petites quantités pendant la manipulation normale ne risque pas de causer des effets nocifs. L'ingestion de grandes quantités est nocive. Ce produit peut pénétrer dans les poumons lors de l'ingestion ou du vomissement. Ceci entraîne une inflammation des poumons et autres lésions pulmonaires.

Effets chroniques potentiels sur la santé :

- Effets cancérogènes : Aucun connu.  
Effets mutagènes : Aucun connu.  
Effets tératogènes : Aucun connu.

**12. INFORMATION SUR L'ÉCOLOGIE**

Ingrédient	CAS	Test	Espèces
Toluene	108-88-3	LC50 24.0 mg/l	Bluegill
		LC50 24.0 mg/l	Rainbow trout
		LC50 25 mg/l	Fathead minnow (1 day old)
		LD50 31.7 mg/l	Fathead minnow (adult)

Ne pas laisser le produit ou les eaux d'écoulement de lutte contre l'incendie se déverser dans les égouts ou les cours d'eau. Bloquer les drains et fossés. Les surfaces affectées par un déversement doivent être nettoyées et restaurées aux conditions originelles ou à la satisfaction des autorités. Peut être nuisible à la vie aquatique. Volatilisation rapide. N'est pas soupçonné de bioaccumulation.

**13. MISE AU REBUT**

- Méthode d'élimination : L'élimination de tous les déchets doit se faire conformément aux règlements municipaux, provinciaux et fédéraux.
- Emballage contaminé : Selon les règlements municipaux, provinciaux et fédéraux.

**14. INFORMATION SUR LE TRANSPORT**

Information réglementaire	Nom d'expédition	UN	Classe	GE
Classification TMD	Liquide inflammable n.a.s. (Hydrocarbures)	1993	3	II

**15. INFORMATION SUR LES RÈGLEMENTS**

- SIMDUT : B2 Liquide inflammable.  
D2B Matières toxiques ayant d'autres effets.

DSL : Les composants du produit sont répertoriés dans la liste intérieure des substances (LIS), dans la liste extérieure des substances (LES) ou ils sont exempts.

TSCA : État de l'inventaire du US TSCA : Tous les composants du produit sont répertoriés dans l'inventaire du la Toxic Substances Control Act (TSCA) ou ils sont exempts.

## **16. AUTRES RENSEIGNEMENTS**

Préparé par : Auto-Chem Inc.

Date : Sept. 2015

### Avis au lecteur :

Tous les renseignements indiqués dans la présente sont basés sur des données fournies par le fabricant et/ou par des sources techniques reconnues. Même si les renseignements sont supposés être exacts, Auto-Chem ne fait aucune représentation quant à leur justesse ou leur convenance. Les conditions d'utilisation sont hors du contrôle d'Auto-Chem. En conséquence, les utilisateurs sont responsables de vérifier eux-mêmes les données conformément à leurs conditions d'exploitation afin de déterminer si le produit convient aux applications prévues. De plus, les utilisateurs assument tous les risques afférents à l'emploi, la manipulation et l'élimination du produit, à la publication, à l'utilisation des renseignements contenus dans la présente et à la confiance qu'on leur accorde. Les renseignements se rapportent seulement au produit indiqué dans la présente et ne concernent pas son utilisation avec une autre matière ou dans un autre procédé.